

## JÍDELNÍ LÍSTEK - SPEISENKARTE - MENU

### SNÍDANĚ - FRÜHSTÜCK - PRIMA COLAZIONE - BREAKFAST

*Od 07:00 do 10:00 hodin / von 07:00 bis 10:00 Uhr / From 07:00 to 10:00 o'clock / Dalle 07:00 alle 10:00*

*Velký výběr ze snídaněového bufetu (švédský stůl), dle vl. výběru káva, čaj nebo kakao (bez omezení)  
Grosse Auswahl vom Frühstücksbuffet inkl. Kaffee, Tee oder Kakao (unbegrenzt)  
Big breakfast- buffet, coffee, tea or cacao included (unlimited)  
Grande scelta dal buffet incluso caffè/thé o cacao (illimitato)*

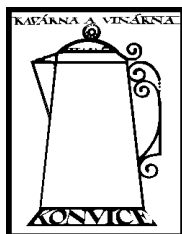
250,-

### KÁVA - KAFFEE - CAFFÈ - COFFEE

<i>Presso – Caffè Crema</i>	55,-
<i>Espresso</i>	55,-
<i>Cappuccino</i>	60,-
<i>Filtrovaná káva – Filterkaffee</i>	55,-
<i>Mléčná káva – Milchkaffee</i>	65,-
<i>Latte Macchiato</i>	65,-
<i>Turecká káva – Türkischer Kaffee</i>	45,-
<i>Viedeňská káva ve skle se šlehačkou – Wiener Melange im Glas mit Sahne</i>	65,-
<i>Horká čokoláda se šlehačkou – Heisse Schokolade mit Schlagsahne</i>	65,-
<i>Alžírská káva – Kaffee mit Eierlikör und Schlagsahne</i>	90,-
<i>Čaj dle nabídky – Tee nach Wahl</i>	50,-

### DOŽUSY - SÄFTE - SUCCHI - JUICE

<i>Granini Grapefruit – Grapefruit – grapefruit – grapefruit</i>	
<i>Granini Multivitamin – Multivitamin – multivitamina – multivitamin</i>	
<i>Granini Černý rybíz – Schwarze Johannesbeere – nero ribes – black currant</i>	
<i>Granini Jahoda – Erdbeere – fragola – strawberry</i>	
<i>Granini Broskev – Pfirsich – Peach – pesca</i>	
<i>Granini Banan – Banane – banan – banana</i>	55-



## JÍDELNÍ LÍSTEK - SPEISEKARTE - MENU

### PŘEDKRMY - VORSPESIEN - PRIMI PIATTI - STARTERS

*Tartare z uzeného pstruha na bramborové placce s bylinkovou záličkou*  
*Tartar von der geräucherten Forelle auf Kartoffelrösti, Kräutervinaigrette*  
*Tatere of smoked trout with potatoe-cookies and herbal vinaigrette*  
*Trota pestata ed affumicata, servita su di un pesto di patate alla „bramborák“*  
*con salsa di erbe* 125,-

*Tatarský biftek 100g ( z pravé svíčkové ) s vajíčkem, topinka*  
*Tartar vom Rinderfilet (100 gr.) mit Ei und geröstetes Schwarzbrot*  
*Steak tartare from fillet of beef (raw meat) with egg and roasted bread*  
*Tartara di filetto di manzo con uovo e pane tostato* 230,-

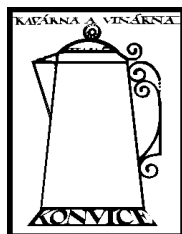
*V "Prosciutto" pečený kozí sýr na zeleném salátu s křupavým bílým pečivem*  
*Im Speckmantel gebratener Ziegenkäse auf grünem Salat, Weissbrot*  
*Grilled bacon- wrapped goat cheese on green salad, white bread*  
*Involtino di prosciutto con formaggio di capra e pane* 155,-

### POLÉVKY - SUPPEN - SOUPS - ZUPPA

*Pravá česká Kulajda*  
*"Kulajda" Tschechische Dillcremesuppe mit Ei*  
*"Kulajda" Czech creamsoup of dill & egg*  
*Crema Zuppa di anesto con uovo* 60,-

*Jihočeská bramboračka*  
*Südböhmische Kartoffelsuppe*  
*South bohemian potatoe soup*  
*Zuppa di patate alla Boema* 60,-

*Košík pečiva*  
*Brotkorb*  
*Breadbasket*  
*Granaio* 35,-



## JÍDELNÍ LÍSTEK - SPEISEKARTE - MENU

### RYBY - FISCH - PESCE - FISH

Čerstvý duhový pstruh na roštu s petrželovými bramborami a malý míchaný salát  
Frische Bachforelle vom Rost mit Petersilienkartoffeln, kleiner gemischter Salat  
Roasted brown trout with parsley potatos and small mixed salad  
Trota alla griglia, con patate e prezzemolo, insalata mista 290,-

Smažený kapr z našeho regionu s jihočeským bramborovým salátem  
Paniertes Karpfenfilet aus der Region (mit Gräten) und südböhmischem Kartoffelsalat  
Regional breadcrumb coated carp filet with homemade south bohemian potato salad  
Filetto di carpa impanato con contorno di patate alla boema 265,-

### DRŮBEŽ - GEFLÜGEL - POLLO - CHICKEN

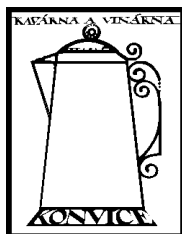
Vykoštěné kuřecí stehýnko v zázvorové marinádě na ledovém salátu a pomerančích, česneková bageta  
Ingwer marinierte, ausgelöste Hähnchenkeule auf Eisbergsalat mit Orangenfilets, Knoblauchbaquette  
Ginger marinated drum sticks on iceberg lettuce with orange segments, garlic baquette  
Petto di pollo marinato con zenzero su insalata con filetti di arance e bruschetta aglio 230,-

### HOTOVÁ JÍDLA - BÖHMISCHE KÜCHE - CUCINA BOHEMIA - BOHEMIAN KITCHEN

Pečená vepřová krkovička, houskový knedlík, zelí  
Schweinebraten mit böhmischen Knödeln und Kraut  
Roast pork with bohemian dumplings and cabbage  
Arrosto di maiale con Knödel e crauti 220,-

Svičková s houskovým knedlíkem, brusinky, citron  
Rinderbraten in Gemüse-Rahmsauce "Svičková", böhmische Knödel, Preiselbeeren  
Baked beef with bohemian dumplings, vegetable-cream sauce and cranberry jam  
Arrosto di manzo "Svičková" con salsa di Bohemia, Knödel 255,-

Krumlovský hovězí guláš, houskový knedlík  
Krummauer Rindsgulasch mit böhmischen Knödeln  
Beef-goulash with bohemian dumplings  
"Gulasch" spezzatino di manzo con Knödel 200,-



## JÍDELNÍ LÍSTEK - SPEISEKARTE - MENU

### HOTOVÁ JÍDLA - BÖHMISCHE KÜCHE - CUCINA BOHEMIA - BOHEMIAN KITCHEN

*Pečená kachna s karlovarským a houskovým knedlíkem, červené zelí s jablkem*  
*Entenbraten mit Karlsbader und böhmischen Knödeln, Apfelblaukraut*  
*Roast duck with variation of dumplings and red cabbage with apple*  
*Anatra arrosta con canederli alla Karlovy Vary e cavolo rosso* 290,-

*Králík na smetaně a slanině s karlovarským a houskovým knedlíkem*  
*Kaninchen in Sahne-Specksauce, Karlsbader und böhmischen Knödel*  
*Rabbit with bacon-cream sauce, variation of dumplings*  
*Coniglio al forno con panna e pancetta, canederli alla Karlovy Vary* 230,-

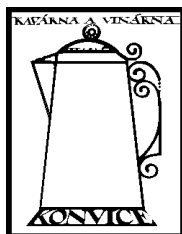
### MINUTKY - FRISCH AUS DER PFANNE - SECONDI PIATTO - SPECIAL MEALS

*Dřevorubecký vepřový steak, opečené brambory, obloha*  
*Holzfüllersteak vom Schwein (Halsgrat) mit Bratkartoffeln, Salatgarnitur*  
*Lumber-jack steak (pork) with roasted potatoes, side salad*  
*Cotoletta di maiale alla boscaiola con patate al forno* 240,-

*Smažený vepřový řízek, jihočeský bramborový salát, citron*  
*Paniertes Schweineschnitzel, südböhmischer Kartoffelsalat, Zitrone*  
*Breadcrumb coated pork „Vienneise“, south bohemian potatoesalad, lemon*  
*Scaloppina di maiale alla Viennese di contorno patate alla boema e limone* 240,-

*Bítek s hrubozrno-hořčičnou omáčkou, šťouchané brambory*  
*Filetsteak serviert mit grobkörniger Senfsauce, gestampfte Kartoffeln*  
*Filetsteak served with coarse-grained mustard sauce, mashed potatoes*  
*Bistecca di Filetto di Manzo servito con salsa di senape, purè di patate* 435,-

*Do rížova opečený Rumpsteak s kukuřičným klasem, bylinkové máslo, česneková bageta*  
*Rosa gebratenes Rumpsteak mit Maiskolben und Kräuterbutter, Knoblauchbaguette*  
*Grilled Rumpsteak served with corn on the cob, herbal butter and garlic baguette*  
*Costata di manzo con pannocchia, burro agli aromi e bruschetta aglio* 335,-



## JÍDELNÍ LÍSTEK - SPEISEKARTE - MENU

### TĚSTOVINY – NUDELGERICHTE – PASTA – PASTA

*Penne s rajčatovo-ricottovou omáčkou, parmesan*  
*Penne mit Tomaten - Ricotta Sauce, Parmesan*  
*Penne with tomatoe-ricotta sauce, parmesan*  
*Penne con pomodoro e ricotta, parmesan* 195,-

*Špagety „aglio olio“ chilli papričky, malý míchaný salát*  
*Spaghetti aglio olio, Chillischoten, kleiner gemischter Salat*  
*Spaghetti aglio olio, garlic & oliveoil, chilli and small mixed salad*  
*Spaghetti aglio olio e chilli, piccolo insalata mista* 180,-

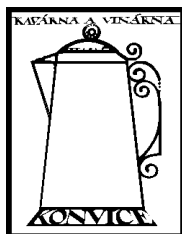
### SALÁT - SALAT - INSALATA – SALAD

*Míchaný sezónní salát malý nebo velký*  
*Gemischter Salat der Saison klein oder gross*  
*Mixed salad of the season, small or big*  
*Insalata mista di stagione; piccola o grande* 80,- / 160,-

*Kuřecí plátky na trhaném ledovém salátu, hruškové chutney, česneková bageta*  
*Hähnchenbrustfillet auf Eisbergsalat mit Birnenschutney, Knoblauchbaguette*  
*Chicken breast on iceberg lettuce with pear- chutney, garlic baguette*  
*Petto di pollo su lattuga iceberg con pera e chutney, baguette galiziana* 220,-

*Řecký salát s balkánským sýrem, olivy, cibule, chléb*  
*Griechischer Salat mit Schafskäse, Oliven, Zwiebeln, Weissbrot*  
*Greek salad with goat cheese, olives, onions and bread*  
*Insalata mista alle Greca con formaggio "Balkan", pane* 195,-

*Ruokolový salát s mozzarellou, cherry rajčátky a bazalkovým pestem, chléb*  
*Rucola Salat mit Mozzarella, Cherry Tomaten und Basilikumpesto, Weissbrot*  
*Rucola salad with mozzarella, cherry tomatoes and basil pesto, bread*  
*Insalata mista con rucola, mozzarella, pomodore, pesto di basilico, pane* 195,-



## JÍDELNÍ LÍSTEK - SPEISEKARTE - MENU

### DOMÁČÍ MOUČNÍKY - HAUSGEMACHTE NACHSPEISEN - HOMEMADE SWEETS

*Paláček s meruňkovou náplní, šlehačka*  
*Marillenpalatschinken (Aprikosen) mit Sahne*  
*Crepes with apricots and whipped cream* 105,-  
*Crêpe con albicocche, frutta e panna*

*Paláček se zmrzlinou, šlehačka*  
*Palatschinken mit Eis und Schlagsahne*  
*Crepes with ice-cream and whipped cream* 105,-  
*Crêpe con gelato e panna*

*Livance s borůvkami, tvarohem a šlehačkou*  
*Livanzen (Pfannkuchen aus Hefeteig) mit Heidelbeeren und Sahne, Topfen*  
*“Livanze” (pancake with yeast) with blueberries and whipped cream, curd* 110,-  
*“Livanze” con mirtilli e panna*

*Tvarohový nebo jablečný štrudl se šlehačkou*  
*Wiener Topfen oder Apfelstrudel, Schlagsahne*  
*Strudel with cottage cheese or apple, whipped cream* 80,-  
*Strudel di ricotta o strudel di mele*

*Ovocné knedlíky s tvarohem a máslem /doba přípravy 20 minut/*  
*Obstknoedel mit Topfen, Butter und Zimt /Anrichtzeit 20 min/*  
*Sweet fruit dumplings with cottage cheese, cinnamon* 125,-  
*Canederli di albicocche e cannella*

*Povidlové taštičky s tvarohem a máslem /doba přípravy 20 minut/*  
*Powidltscherl mit Topfen und heißer Butter /Anrichtzeit 20 min/*  
*Small dumplings filled with stewed plums, covered with cottage cheese and warm butter* 125,-  
*Piccole polpette ripiene di prugne stufate, coperte di ricotta e di burro caldo*

### KÁVY - KAFFEE - CAFÉ - COFFEE

*Presso – Caffé Crema* 55,-

*Espresso* 55,-

*Cappuccino* 60,-

*Filtrovaná káva – Filterkaffee* 55,-

*Mléčná káva – Milchkaffee* 65,-

*Latte Macchiato* 65,-

*Turecká káva – Türkischer Kaffee* 45,-

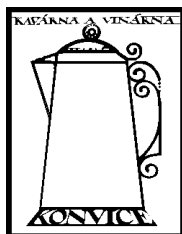
*Vídeňská káva ve skle se šlehačkou – Wiener Melange im Glas* 65,-

*Horká čokoláda se šlehačkou – Heisse Schokolade mit Schlagsahne* 65,-

*Alžírská káva – Kaffee mit Eierlikur und Schlagsahne* 90,-

*Čaj dle nabídky – Tee nach Wahl* 50,-





## NÁPOJOVÝ LÍSTEK - GETRÄNKE - BIBITE - DRINKS

### TOČENÉ PIVO – BIER VOM FASS – DRAFT BEER - BIRRA KČ

Budvar točený 12° - Budweiser 12° vom Fass	0,50 l	60,-
Budvar točený 12° - Budweiser 12° vom Fass	0,30 l	40,-
Plzeňský Prazdroj točený 12° - Pilsner Urquell 12° vom Fass	0,50 l	60,-
Plzeňský Prazdroj točený 12° - Pilsner Urquell 12° vom Fass	0,30 l	40,-
Český Krumlov točený 11° - Krumlov vom Fass 12°	0,50 l	60,-
Český Krumlov točený 11° - Krumlov vom Fass 12°	0,30 l	40,-
Radler točený (pivo/sprite), vom Fass	0,50 l	60,-
Radler točený (pivo/sprite) vom Fass	0,30 l	40,-
Budvar točený černý 12° - dunkles Bier - dark beer	0,50 l	60,-
Budvar točený černý 12 - dunkles Bier - dark beer	0,30 l	40,-

### LAHVOVÉ PIVO – FLASCHENBIER – FROM THE BOTTLE

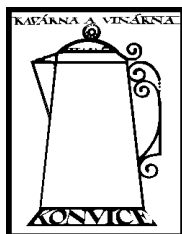
Budvar Nealkoholické pivo, alkoholfreies Bier, alcohol free	0,50 l	60,-
Maisel's Kvasnicové pivo – Maisel's Weissbier	0,33 l	60,-
Maisel's Kvasnicové nealkoholické pivo – Maisel's Weissbier alkoholfrei	0,33 l	60,-

### ALKOHOLICKÝ NÁPOJ- ALKOHOLISCHE GETRÄNKE

Apple Cider, Bubák, 4,5%	0,33 l	60,-
--------------------------	--------	------

### NEALKOHOLICKÉ NÁPOJE - ALKOHOLFREIE GETRÄNKE

Minerální voda, Mineralwasser (Mattoni)	0,30 l	45,-
Neperlivá voda, stilles Mineralwasser (Aquila)	0,30 l	45,-
Römerquelle Minerální voda, Mineralwasser	0,75 l	75,-
Römerquelle Neperlivá voda, stilles Mineralwasser	0,75 l	75,-
Evian	0,33 l	60,-
Coca Cola, Coca Cola light	0,33 l	50,-
Kofola lahvová	0,33 l	45,-
Pomerančová a citronová limonáda, cola, točená	0,30 l	40,-
Pomerančová a citonová limonáda, cola, točená	0,50 l	60,-
Tonic water / Bitter lemon	0,25 l	45,-
Cola-Mix, Spezi	0,30 l	40,-
Jablečný strík / Apfelsaftschorle	0,50 l	50,-
Jablečný strík / Apfelsaftschorle	0,30 l	40,-
Pomerančový džus, Orangensaft	0,30 l	40,-
Jablečný džus, Apfelsaft	0,30 l	40,-



## NÁPOJOVÝ LÍSTEK - GETRÄNKE - BIBITE - DRINKS

### DOMÁCÍ OTEVŘENÁ VÍNA – OFFENER HAUSWEIN – WINE FROM THE BARREL

#### *Bílé – weiß*

<i>Sudové bílé, suché – Hauswein, trocken</i>	0,2 l	60,-
<i>Vinný střík - Gespritzter Weiß</i>	0,2 l	50,-

#### *Červené – rot*

<i>Sudové červené, suché – Hauswein trocken</i>	0,2 l	60,-
<i>Vinný střík - Gespritzter Rot</i>	0,2 l	50,-

<i>Aperol Spritz, bílé víno, Aperol 4 cl, soda, citron</i>	0,25 l	80,-
--	--------	------

### LAHVOVÁ ROZLÉVANÁ VÍNA – OFFENER FLASCHENWEIN – OPEN BOTTLE WINE

#### *Bílé – weiß – white*

<i>Rulandské šedé - Grauer Burgunder - Pinot gris</i>	0,1 l	54,-
<i>12,5% pozdní sběr, polosuché Vinařství Stanislav Mádl – Velké Bílovice, Morava,</i>		
<i>12,5% Spätlese, halbtrocken, Weinkellerei Stanislav Mádl – Velké Bílovice, Mähren</i>		
<i>12,5% late vintage, half-dry, Winery Stanislav Mádl - Velké Bílovice, Moravia</i>		

<i>Caphenstein Zweigelt bílé</i>	0,1 l	45,-
<i>11,5 % Zweigelt bílé, suché, Vinařství Winkler Hermaden, Rakousko, Steiermark</i>		
<i>11,5 % Zweigelt weiss gepresst, trocken, Weinkellerei Winkler Hermaden, Steiermark</i>		
<i>11,5 % Zweigelt white, dry, Vineyard Winkler Hermaden, Austria Steiermark</i>		

<i>Sauvignong Blanc</i>	0,1 l	45,-
<i>13 % suché, Vinařství La Cruz, Španělsko, La Mancha</i>		
<i>13 % trocken, Weinkellerei La Cruz, Spanien, La Mancha</i>		
<i>13 % dry, Vineyard La Cruz, Spain, La Mancha</i>		

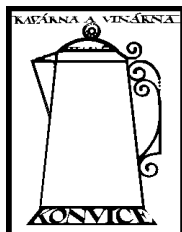
#### *Červené – rot – red*

<i>Svatovavřinec, Saint laurent</i>	0,1 l	47,-
<i>13 % barrique selection, suché, Vinařství Bettina Lobkowicz, Čechy</i>		
<i>13 % barrique selection, trocken, Weinkellerei Bettina Lobkowicz, Tschechien</i>		
<i>13 % barrique selection, dry, vineyard Bettina Lobkowicz, Czech</i>		

<i>Modrý Zweigelt – Zweigelt</i>	0,1 l	55,-
<i>12,5 % jakostní víno, suché, Vinný sklep Winkler-Hermaden, Rakousko Steiermark</i>		
<i>12,5% Qualitätswein, trocken, Weinkellerei Winkler Hermaden, Südoststeiermark</i>		
<i>12,5% vintage wine, dry, Vintage Winkler Hermaden, Austria Steiermark</i>		

<i>Syrah – Shiraz</i>	0,1 l	55,-
<i>13 % suché, Vinný sklep La Cruz, Španělsko, La Mancha</i>		
<i>13%, trocken, Weinkellerei La Cruz, Spanien, La Mancha</i>		
<i>13% dry, Vintage La Cruz, Spain, La Mancha</i>		





## NÁPOJOVÝ LÍSTEK - GETRÄNKE - BIBITE - DRINKS

### Rosé

<i>Cabernet Sauvignon Rosé</i>	0,1 l	47,-
<i>11,0 % kabinet víno, polosuché, Vinařství Šabata, Moravsko</i>		
<i>11,0 % Kabinett, halbtrocken, Weinkellerei Šabata, Mähren</i>		
<i>11,0 % table wine, semi-dry, Vineyard Šabata, Moravia</i>		

### ŠUMIVÁ VÍNA – SCHAUMWEIN – SPARKLING WINE

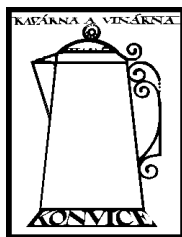
<i>Bohemia sekt</i>		
<i>Brut – Trocken – dry</i>	0,2 l	80,-
<i>Prosecco Superiore Valdobbiadene, Villa Sandi, Italy</i>		
<i>11% Brut – trocken – dry</i>	0,75 l	395,-
<i>Prosecco, Cuvee, Merotto, Grani rose di nero, Pinot Nero</i>		
<i>11,5 % Brut – trocken – dry</i>	0,75 l	395,-

### STOLNÍ VODA – LEITUNGSWASSER – TAP WATER

<i>Karafa – Karaffe - Carafe</i>	0,5 l	25,-
<i>Karafa – Karaffe - Carafe</i>	1,0 l	35,-
<i>Karafa, čestvá máta, citron</i>	1,0 l	45,-
<i>Karaffe, frische Minze, Zitrone</i>	1,0 l	45,-
<i>Carafe with fresh peppermint, lemon</i>	1,0 l	45,-

### DOMÁČÍ LIMONÁDY – HAUSGEMACHTE LIMONADEN – HOMEMADE LEMONADE

<i>Bezový sirup – Holundersirup – elder flower sirup</i>	0,3 l	60,-
<i>Šípkový sirup – Hagebutte – rose hip sirup</i>	0,3 l	60,-
<i>Mátový sirup – Pfefferminze – peppermint sirup</i>	0,3 l	60,-
<i>Rakytčíkový sirup – Sanddorn – sea buckthorn sirup</i>	0,3 l	60,-
<i>Zázvorový sirup – Ingwersirup – ginger sirup</i>	0,3 l	60,-
	1,0 Liter	150,-



## NÁPOJOVÝ LÍSTEK - GETRÄNKE - BIBITE - DRINKS

### *Aperitivy / Aperitif 4 cl:*

	KČ
Campari soda	60,-
Campari orange	80,-
Cinzano bílé, weiss	50,-
Cinzano červené, rot	50,-
Sherry secco 5cl	60,-
Sherry medium 5cl	60,-

### *Lihoviny / Spirituosen 4 cl:*

Becherovka, Karlsbader Kräuterlikör	50,-
Vodka Absolut	60,-
Vodka Finlandia	60,-
Fernet Stock bitter	40,-
Gin Beefeater	60,-
Rum tuzemský	40,-
Jägermeister	60,-
Grappa	60,-

### *Domáci destilát / Hauseigener Edelbrand 2 cl:*

Destilát z Konvice, třikrát destilovaná, 42%	48,-
Rybízovice, višňovice, hruškovice, slivovice, meruňkovice, medovka	
Haus Schnaps aus der Konvice, dreimal gebrannt, 42%	
Johannisbeere, Kirsche, Birne, Pflaume, Marille, Honig	

### *Whisky 4 cl:*

Ballantines	80,-
Johnnie Walker red label	80,-
Jameson Irish Whiskey	80,-
Glenfiddich 12 years old	120,-
Chivas Regal 12 years old	120,-
Jack Daniels	80,-
Jeam Beam	80,-

### *Digestivy / Digestif 4 cl:*

Hennessy Cognac	130,-
Metaxa *****	100,-

### *Likéry / Liköre 4 cl:*

Irský smetanový likér, Irish cream	60,-
Amaretto	45,-
Domáci likér 35%	48,-
Hausgemachtene liqueur 35%	
Ramazzotti	60,-